

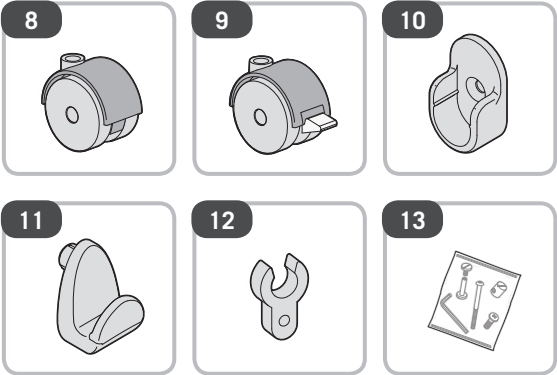
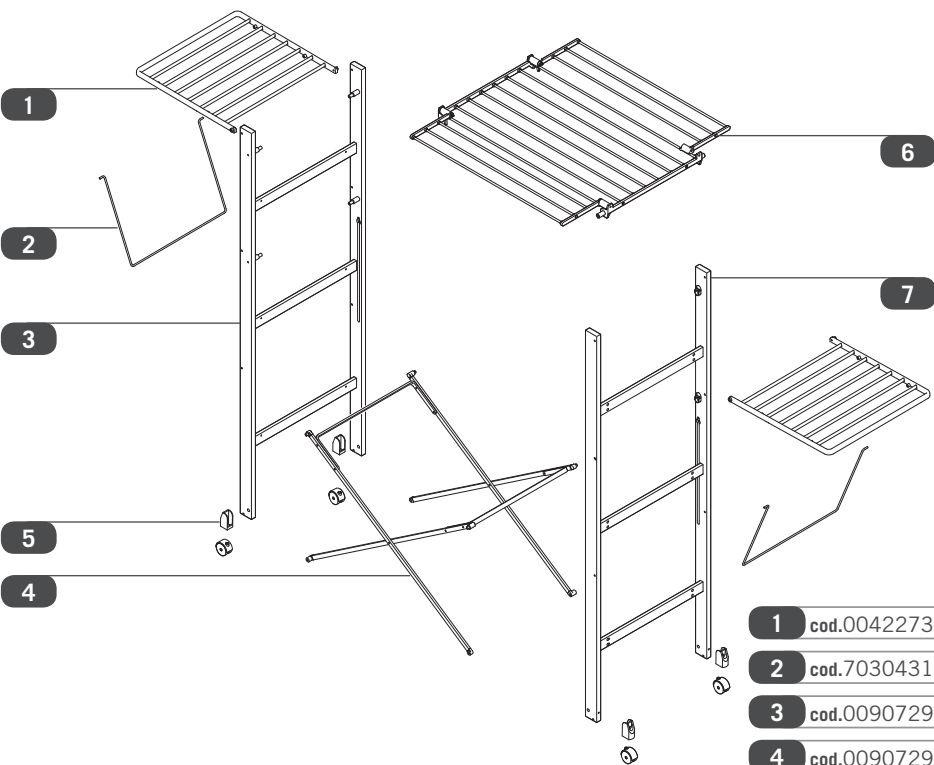


Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Foppapedretti Ursus](#)
[Noce](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Casalinghi](#)



Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Foppapedretti Ursus](#)
[Noce](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Casalinghi](#)

Ricambi Spare parts Pièces de rechange Austauschteile Repuestos Peças para troca



- 1 cod.0042273010
- 2 cod.7030431280
- 3 cod.0090729880
- 4 cod.0090729580
- 5 cod.0040101119
- 6 cod.0090729680
- 7 cod.0090729780
- 8 cod.0049220419
- 9 cod.0049220219
- 10 cod.0040749710
- 11 cod.0040237210
- 12 cod.0049754310
- 13 cod.0090075219

- I** Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.
- GB** Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.
- F** Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les eventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.
- D** Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.
- E** Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre si y no son vinculantes para el productor.
- BRA** Cada código de troca deve ter 10 números: completar eventuais códigos de 08 números com os dois números da cor. **Atenção:** as substituições tem que serem requeridas somente através do revendedor. As características cromadas dos vários materiais podem diferenciar entre elas e não está vinculado ao produtor.

FOPPAPEDRETTI
Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte Bergamo, Italy
tel +39 035.830.497
fax +39 035.831.283
www.foppapedretti.it

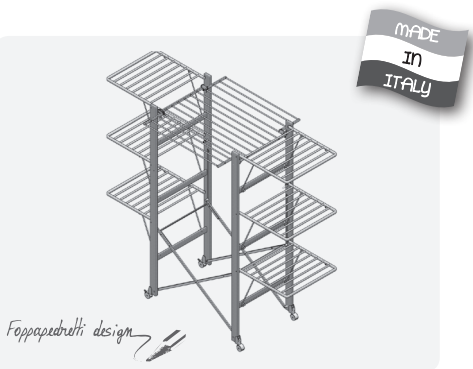
- Naturale 03
Noce 06

FOPPAPEDRETTI®

Ursus

Istruzione montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- und Gebrauchsanweisung
Instrucciones de montaje y uso
Instruções de Montagem e Uso

Stendibiancheria chiudibile
Folding clothes airer
Sèche linge pliant
Zusammenklappbarer Wäscheständer
Cuelga lencería plegable
Varal extensível



Avvertenze

Warning

Avvertissement

Warnung

Advertencias

Advertências

Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Verificare la perfetta apertura di Ursus prima di appendervi la biancheria.
- Per evitare rischi di ribaltamento non stendere la biancheria sui telai laterali quando Ursus è chiuso (fig. A).
- Non esporre alle intemperie.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

Read the instructions carefully and keep for future reference

- Check that Ursus has been opened out correctly before hanging washing on it.
- To prevent Ursus from tipping over, do not hang washing on the side frames when it is folder (fig. A).
- Do not leave out in bad weather.
- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

Lire attentivement et conserver en cas de besoin

- Vérifiez la bonne ouverture de Ursus avant d'étendre le linge.
- Pour éviter au séchoir de se renverser n'étendez jamais le linge sur les châssis latéraux quand Ursus est fermé (fig. A).
- Ne pas exposer aux intempéries.
- Contrôler périodiquement le parfait blocage de tous les composants.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.

Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Die perfekte Öffnung von Ursus überprüfen, bevor Wäsche darauf aufgehängt wird.
- Um die Umkippgefahr zu vermeiden, keine Wäsche auf die seitlichen Rahmen hängen, wenn Ursus geschlossen ist (fig.A).
- Keinen Witterungseinflüssen aussetzen.
- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- Verificar la perfecta abertura de Ursus antes de colgar la ropa.
- Para evitar riesgos de vuelco no colgar la ropa sobre los bastidores laterales cuando Ursus está cerrado (fig. A).
- No exponer a la intemperie.
- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

Ler atentamente e guardar para futuras referencias

- Verificar a perfeita abertura de Ursus antes de pendurar a roupa.
- Para evitar riscos de tombamento não pendurar a roupa nas laterais quando Ursus é fechado (Fig. A).
- Não expor ao tempo.
- Verificar periodicamente a perfeita blocagem de todos os componentes.
- Limpar com um pano úmido ou detergente neutro (não solvente) e secar com cuidado.

Composizione

Composition

Composition

Materialien

Composición

Composição

- Struttura in legno di faggio verniciato.
- Bacchette telaio centrale in alluminio verniciato.
- Telai stendibiancheria in polipropilene caricato.
- Particolari plastici in nylon.
- Ruote in nylon.

- Aufbau aus lackiertem Buchenholz.
- Die Stäbe in der Mitte sind aus lackiertem Aluminium.
- Flügel aus verstärktem Polypropylen.
- Kunststoffteile aus Nylon.
- Rollen aus Nylonelemente.

- Coated beechwood frame.
- Central frame rods in coated aluminium.
- Reinforced polypropylene rack wings.
- Plastic parts in nylon.
- Nylon castors.

- Estructura de madera de haya pintada.
- Central barras marco de aluminio recubierto.
- Alas de polipropileno reforzado.
- Detalles plásticos en nylon.
- Ruedas de nylon.

- Structure en bois de hêtre vernis.
- Tiges cadre central en aluminium laqué.
- Ailes en polypropylène renforcé.
- Éléments plastiques en nylon.
- Roulettes en nylon.

- Estrutura em madeira de faia pintada.
- Moldura / Quadro varal em polipropileno carregado.
- Pauzinhos varal em alumínio pintado.
- Detalhes em plástico de nylon.
- Rodas em nylon.

Montaggio

Assembly

Assemblage

Montage

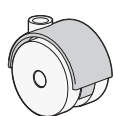
Montaje

Montagem

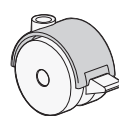
A x 4



B x 2



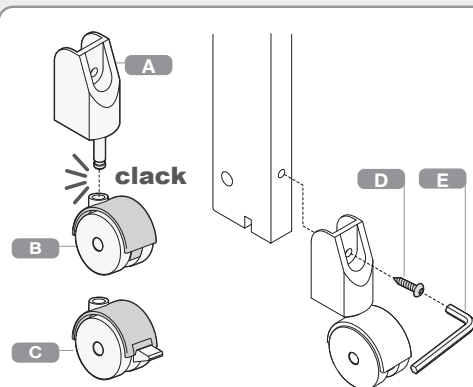
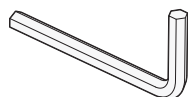
C x 2



D x 4



E



Modo d'uso

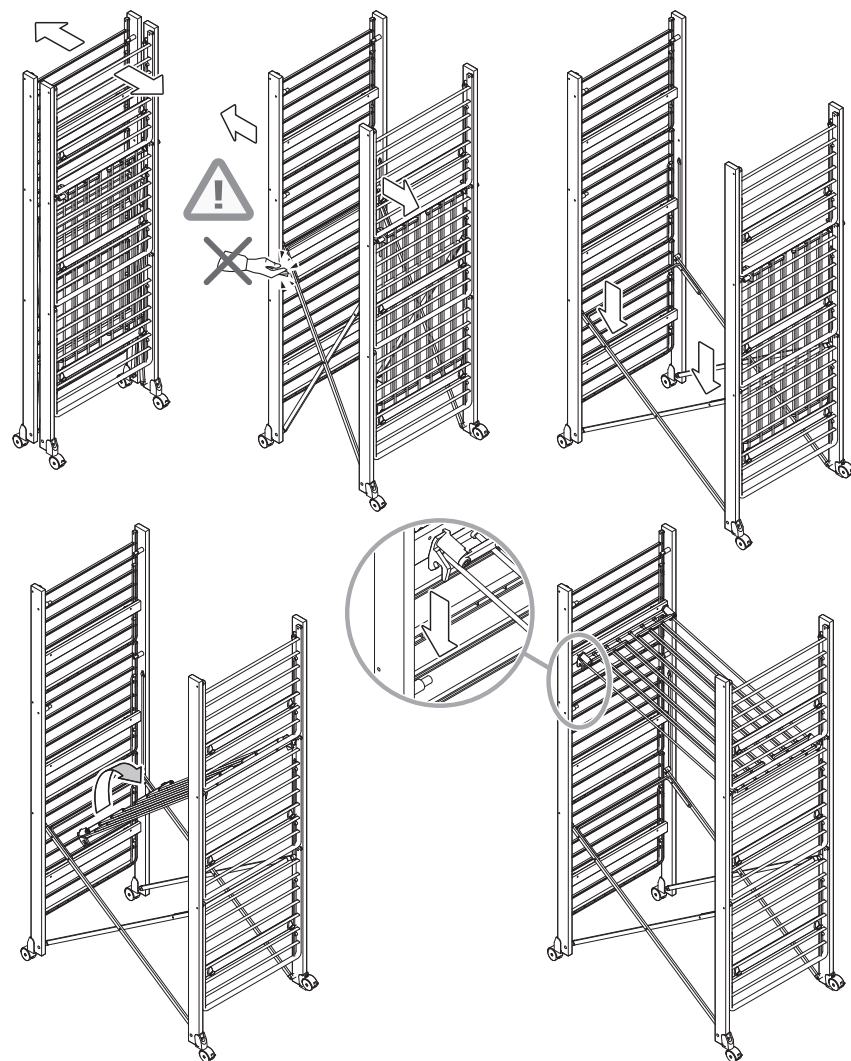
Instruction for use

Mode d'utilisation

Bedienungsanweisung

Modo de uso

Modo de uso



Modo d'uso

Instruction for use

Mode d'utilisation

Bedienungsanweisung

Modo de uso

Modo de uso

